

4 itinerari alla scoperta del bellissimo territorio Bellinzonese e Valli

- Itinerario Valle Leventina
- Itinerario Valle di Blenio
- Itinerario Riviera e Bellinzonese
- Itinerario Valle Morobbia



Un Bike Stop è una struttura che accoglie i bikers che desiderano fare una sosta e che mette a disposizione determinati servizi specifici:

- Punto d'informazione per i ciclisti
- Posteggio per biciclette
- Lucchetti per sosta temporanea
- Kit riparazioni e pompa per il gonfiaggio delle ruote
- Vendita camere d'aria
- Possibilità di mangiare non-stop dalle 9.00 alle 19.00

Bei einem Bike Stop handelt es sich um eine Einrichtung, die Biker empfängt, die eine Pause einlegen möchten, und die bestimmte spe- zielle Leistungen anbietet:

- Informationspunkt für Radfahrer
- Abstellplätze für Fahrräder
- Schlösser für das vorübergehende Abstellen
- Reparatursets und Luftpumpe, um die Reifen aufzupumpen
- Verkauf von Fahrradschläuchen
- Nonstop geöffnete Küche von 09.00 bis 19.00 Uhr.

Un Bike Stop est une structure qui accueille les cyclists qui veulent faire un arrêt et qui fournit des services spécifiques:

- Point d'information pour les cyclistes
- Parking pour les vélos
- Cadenas de stationnement temporaire
- Kit de réparation et pompe pour le gonflage des pneus
- Vente de chambres à air
- Possibilité de manger non stop de 9h00 à 19h00



Un Bike Stop+ è una struttura con possibilità di pernottamento, che accoglie i bikers e fornisce loro un servizio più ampio:

- Punto d'informazione per i ciclisti
- Posteggio chiuso e lavaggio per biciclette
- Kit e angolo riparazioni e pompa per il gonfiaggio delle ruote
- Vendita camere d'aria
- Possibilità di lavare e asciugare i vestiti

Ein Bike Stop+ ist eine Einrichtung, die die Möglichkeit der Übernachtung anbietet und den aufgenommenen Bikern einen weitreichenderen Service bietet:

- Informationspunkt für Radfahrer
- Geschlossener Abstellplatz und Fahrradreinigung
- Reparatursets, Reparaturbereich und Luftpumpe, um die Reifen aufzupumpen
- Verkauf von Fahrradschläuchen
- Möglichkeit zum Waschen und Trocknen der Kleidung

Un Bike Stop+ est une structure avec possibilité d'hébergement qui accueille les cyclists et leur fournit un service plus complet:

- Point d'information pour les cyclistes
- Parking fermé et lavage des vélos
- Kit et espace de réparation et pompe pour le gonflage des pneus
- Vente de chambres à air
- Possibilité de laver et de sécher les vêtements

- 9 | Albergo al Giardinetto**
Via a. Pini 21
CH-6710 Biasca
T +41 (0)91 862 17 71
info@algiardinetto.ch
www.algiardinetto.ch
- 10 | Albergo Defanti**
Nucleo Lavorgo 7
CH-6746 Lavorgo
T +41 (0)91 865 14 34
defanti.hotel@bluewin.ch
www.defanti.ch
- 11 | Albergo Ospizio San Gottardo**
Passo San Gottardo
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 869 12 35
info@passosangottardo.ch
www.passosangottardo.ch
- 12 | B&B Gottardo**
Strada di Valle 35
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 869 27 70
M +41 (0)79 512 81 91
albertodotta@bluewin.ch
www.bnb.ch/479
- 13 | B&B Il Calicanto**
Via Orino 16
CH-6713 Malvaglia
T +41 (0)91 220 21 28
info@ilcalicanto.ch
www.ilcalicanto.ch
- 14 | Bed & Bike Tremola San Gottardo**
Via San Gottardo 69
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 825 60 12
info@tremola-sangottardo.ch
www.tremola-sangottardo.ch
- 15 | Boutique Business & Bike Hotel La Tureta**
Piazza Grande 43
CH-6512 Giubiasco
T +41 (0)91 857 40 40
hotel@latureta.ch
www.latureta.ch
- 16 | Canvetto Cadagno**
Cadagno di Fuori
CH-6776 Piotta
T +41 (0)91 868 16 47
info@canvettocadagno.ch
www.canvettocadagno.ch

4 Routen zum Entdecken des wunderschönen Gebietes Bellinzona e Valli

- 1 | Chalet Ravina**
CP 145
CH-6780 Airolo
- 2 | Caseificio del Gottardo**
Via Fontana 3
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 869 11 80
info@cdga.ch
www.caseificiodelgottardo.ch
- 3 | Grotto Canvett**
Cà d'Varenzin 6
CH-6714 Semione
T +41 (0)91 870 21 21
info@grottocanvett.ch
www.grottocanvett.ch
- 4 | Marché Bellinzona Sud**
Autostrada A2
CH-6513 Bellinzona – Mte Carasso
T +41 (0)91 857 21 47
bellinzona-sud@marche-restaurant.ch
- 5 | Pineta Saracino**
Zona Basèlga 1, 6720 Blenio
M +41 (0)79 310 01 24
marcoida.borner@gmail.com
- 6 | Ristorante Casa Greina**
Via Cristallina 46
CH-6720 Campo Blenio
T +41 (0)91 872 21 15
campo.blenio@bluewin.ch
www.campoblenio.ch
- 7 | Ristoro Alpino La Furbeda**
CP 215
CH-6713 Malvaglia
M +41 (0)77 439 40 35
ditami@bluewin.ch
- 8 | Snack-Bar Airò**
Via Poncione di Vespero 36
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 235 60 88
alex.negri@mseventi.ch

- 17 | Capanna Boverina**
c/o Cà da Lüög 47
CH-6527 Lodrino
T +41 (0)91 872 15 29
capannaboverina@gmail.com
www.capannaboverina.ch
- 18 | Capanna Quarnei**
CH-6713 Malvaglia
M +41 (0)79 923 80 17
sabb.quarnei@bluewin.ch
www.quarnei.ch
- 19 | Casa Lucomagno**
Via Chiesa San Martino 20
CH-6718 Olivone
T +41 (0)91 872 16 03
mail@casalucomagno.ch
www.casalucomagno.ch
- 20 | Centro Pro Natura Lucomagno**
Strada del Lucomagno
CH-6718 Acquacalda
T +41 (0)91 872 26 10
lucomagno@pronatura.ch
www.pronatura-lucomagno.ch
- 21 | Chalet Stella Alpina**
6781 Ronco Bedretto
T +41 (0)91 869 17 14
info@stellaalpina.ch
www.stellaalpina.ch
- 22 | Hotel Bellinzona Sud**
Autostrada A2
CH-6513 Bellinzona – Mte Carasso
T +41 (0)91 857 01 71
info@hotel-bellinzona-sud.ch
www.hotel-bellinzona-sud.ch
- 23 | Hotel Des Alpes**
Via della Stazione 35
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 869 17 22
info@hoteldesalpes-airolo.ch
www.hoteldesalpes-airolo.ch
- 24 | Hotel della Posta**
Via Bellinzona 8
CH-6710 Biasca
T +41 (0)91 862 15 13
hoteldellaposta@hotmail.com
www.hoteldellaposta.ch
- 25 | Hotel Forni**
Via della Stazione 19
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 869 12 70
info@forni.ch
www.forni.ch

- 26 | Hotel Internazionale**
c/o Cà da Lüög 47
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 43 33
info@hotel-internazionale.ch
www.hotel-internazionale.ch
- 27 | Hotel La Perla**
Via Cantonale 39
CH-6592 S. Antonino
T +41 (0)91 850 29 50
info@hotelperla.ch
www.hotelperla.ch
- 28 | Hotel Unione**
Via Henri Guisan 1
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 55 77
info@hotelunione.ch
www.hotelunione.org
- 29 | Ostello dei Cappuccini**
Strada del Capuccini
CH-6760 Faido
T +41 (0)91 866 26 25
ostellofaido@gmail.com
www.ostellofaido.com
- 30 | Osteria Altanca, Agriturismo Mottini**
Altanca 94
CH-6776 Altanca
T +41 (0)91 868 17 15
info@altanca.ch
www.altanca.ch
- 31 | Osteria Anzonico**
Anzonico, 6748 Anzonico
T +41 (0)91 865 12 20
osteriaanzonico@bluewin.ch
www.osteriaanzonico.ch
- 32 | Osteria Tre Vie**
Via Lucomagno
CH-6721 Motto
T +41 (0)91 871 19 25
info@grottocanvett.ch
www.osteriatrevie.ch
- 33 | Pensione Osteria Centrale**
Via Chiesa San Martino 8
CH-6718 Olivone
T +41 (0)91 872 11 07
osteriacentrale@bluewin.ch
www.osteriacentraleolivone.ch
- 34 | Rifugio Lago Ritom**
CH-6776 Piotta
T +41 (0)91 868 14 24
contact@lagoritom.ch
www.lagoritom.ch

4 itinéraires pour découvrir la magnifique région Bellinzonese e Valli

- Ricarica E-bike**
- Bike Stop**
- Bike Stop+**
- InfoPoint**
- Stazione FFS**
- Fermata BUS**
- Grotti ticinesi**
- Funicolare**
- Teleferica**
- Seggiovia**
- Pronto Soccorso**

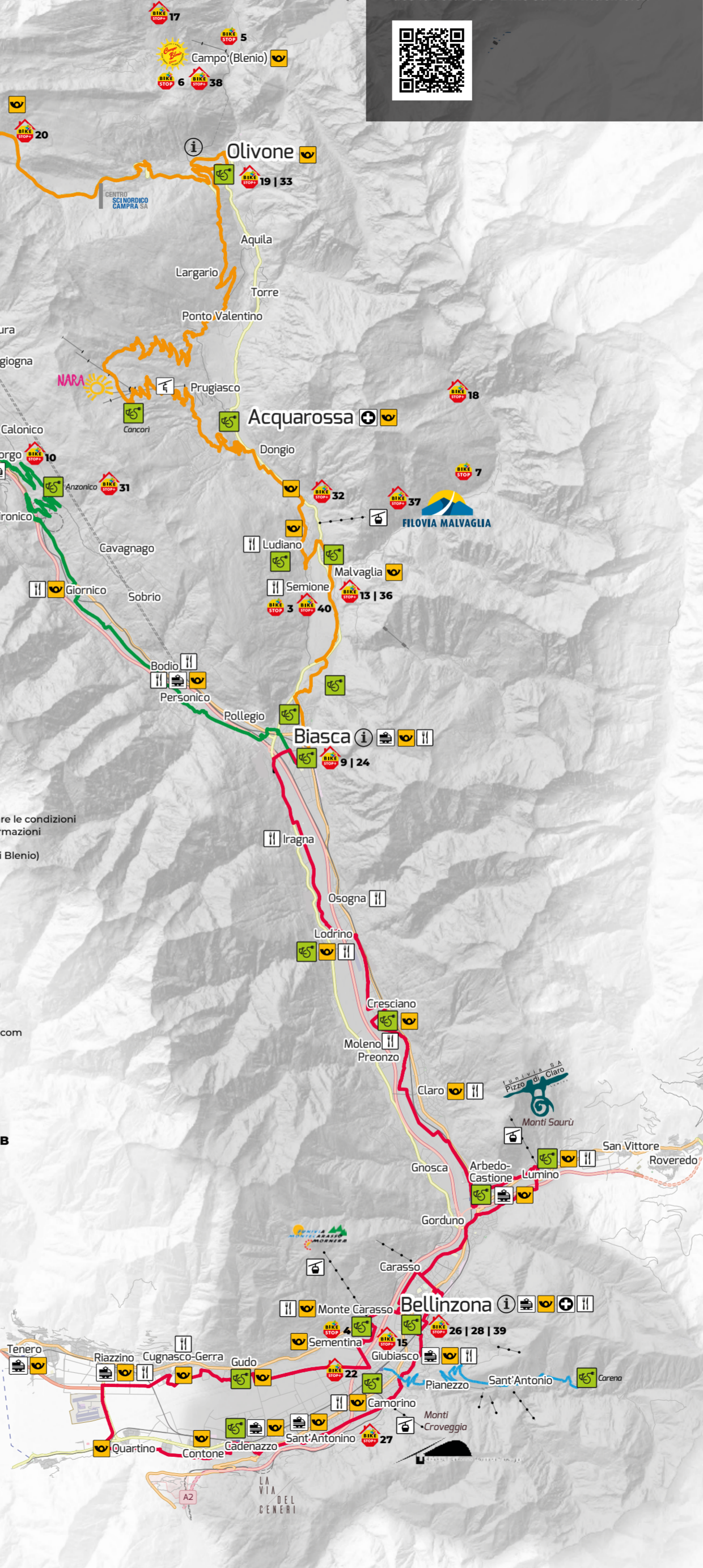
**Per il trasporto biciclette consultare le condizioni indicate negli orari. Maggiori informazioni
T +41 0840 852 852
T +41 (0)91 862 31 72 (per la Valle di Blenio)

- 35 | Ristorante All'Acqua**
Strada della Novena
CH-6781 All'Acqua, Bedretto
T +41 (0)91 869 11 11
info@allacqua-valbedretto.ch
www.allacqua-valbedretto.ch
- 36 | Ristorante della Posta**
Zona Rongie
CH-6713 Malvaglia
T +41 (0)91 870 12 67
ristorantedella posta.malvaglia@gmail.com
- 37 | Ristoro Sass Malt**
CP 299
CH-6713 Malvaglia-Dagro
T +41 (0)91 870 20 32
ristoro@sassmalt.ch
www.sassmalt.ch
- 38 | Trattoria Genziana B&B**
Via Greina 15
CH-6720 Campo Blenio
T +41 (0)91 872 11 93
ristorante.genziana@gmail.com
www.genziana-campo-blenio.ch
- 39 | Villa del Gusto**
Via Prato Carasso 56
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 234 03 35
info@villadelgusto.ch
www.villadelgusto.ch
- 40 | Villa Ricardo**
Via Semione Chiesa 25
CH-6714 Semione
T +41 (0)91 870 18 66
sloosi@villaricordo.ch
www.villaricordo.ch

Dati GPX e descrizione dettagliata degli itinerari e-bike su www.ticino.ch

GPX Daten und detaillierte Beschreibung der e-Bike Routen auf www.ticino.ch

Données GPX et description détaillée des itinéraires e-Bike sur www.ticino.ch



Ente Regionale per lo Sviluppo del Bellinzonese e Valli

Via Parallela 3
CH-6710 Biasca
T +41 (0)91 873 00 30
F +41 (0)91 873 00 31
info@ers-bv.ch
www.ers-bv.ch

Bellinzonese e Alto Ticino Turismo

Palazzo Civico
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 21 31
F +41 (0)91 821 41 20
info@bellinzonese-altoticino.ch
www.bellinzonese-altoticino.ch

Maggiori informazioni relative alle offerte Mountain Bike:
www.bellinzonese-altoticino.ch/mtb

InfoPoint Bellinzonese
Stazione FFS
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 21 31
F +41 (0)91 821 41 20
bellinzona@bellinzonese-altoticino.ch

InfoPoint Leventina
Via della Stazione 22
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 869 15 33
F +41 (0)91 869 26 42
leventina@bellinzonese-altoticino.ch

InfoPoint Biasca e Riviera
Contrada Cavalier Pellanda 4
CH-6710 Biasca
T +41 (0)91 862 33 27
F +41 (0)91 862 42 69
biasca@bellinzonese-altoticino.ch

InfoPoint Valle di Blenio
Via Lavorceno 1
CH-6718 Olivone
T +41 (0)91 872 14 87
F +41 (0)91 872 15 12
blenio@bellinzonese-altoticino.ch

Foto copertina: © BikePort – Marco Steiger
Foto Riviera e Bellinzonese: © Ticino Turismo – Rémy Steinegger
Foto Valle Leventina: © Ivo Scholz – Swiss-Image

PERCORSI / ROUTEN / PARCOURS

e-bike

BELLINZONENSE E VALLI





Ogni stazione di ricarica presente sui «percorsi e-bike» permette una ricarica veloce fino a 4 e-bike in contemporanea. Quest’ultima è gratuita ed è possibile in qualsiasi condizione atmosferica. Non serve l’utilizzo del proprio trasformatore, su ogni postazio-ne è indicato dove richiedere (nelle strette vicinanze) gli adattatori per collegare quasi ogni tipo di batteria.

Ad ogni stazione di ricarica troverete una descrizione generale dei principali punti di interesse turistico presenti nelle strette vicinanze.

An jeder Ladesäule an den «E-Bike-Strecken» kann man bis zu vier E-Bikes gleichzeitig aufladen. Das Aufladen ist kostenlos und bei jedem Wetter möglich. Sie müssen keinen eigenen Transformator verwenden, an jeder Ladestation ist angegeben, wo Sie (ganz in der Nähe) die Stecker zum Anschluss fast jedes Batterietyps erhalten.

An jeder Ladestation finden Sie eine allgemeine Beschreibung der wichtigsten Sehenswürdigkeiten in der näheren Umgebung.

Chaque station de recharge présente sur les « parcours e-bike » permet de recharger rapidement jusqu'à 4 e-bikes simultanément. Cette recharge est gratuite et elle est possible dans n’importe quelle condition atmosphérique. Il est inutile d'utiliser son propre transformateur et chaque emplacement indique où demander (à proximité immédiate) les adaptateurs pour connecter presque n’importe quel type de batterie.

A chaque station de recharge vous trouverez une description générale des principaux points d'intérêt dans les environs.

Albergo

Negozio di biciclette

Noleggio di biciclette

- Alberto Bike Store**

Via al Ticino 23
CH-6512 Giubiasco
T +41 (0)91 9464 464
www.albertobikestore.ch
- Arrivo seggiovia Nara**

T +41 (0)91 871 11 11
www.nara.ch
- Bike Port**

Via alla Moderna 3
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 243 09 78
www.bike-port.ch
- Carmine Fratelli SA**

Via San Gottardo 20
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 40 93
www.carminemoto.ch
- Casa Greina**

CH-6720 Campo Blenio
T +41 (0)91 872 21 15
www.campoblenio.ch
- Cicli Wittwer**

Via Prada 2
CH-6710 Biasca
T +41 (0)91 862 15 16
www.cicliwittwer.ch
- Dream Bikes**

Via del Bosco 1
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 00 90
www.dream-bikes.ch
- Garage Mauro**

CH-6716 Acquarossa
T +41 (0)91 871 12 22
www.garagemauro.ch
- Grossi Sport SA**

Via Codeborgo 5
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 51 31
www.grossisport.ch
- Impianti di Cari**

CH-6760 Cari
T +41 (0)91 866 18 80
www.cari.ch
- InfoPoint Bellinzonese e Alto Ticino**

Palazzo Civico
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)91 825 21 31
www.bellinzonese-altoticino.ch
- Millenium Sport & Moda**

Via Parallela 1
CH-6710 Biasca
T +41 (0)91 862 12 74
www.milleniumsport.ch
- Mister Bike**

Via San Gottardo 21
CH-6500 Bellinzona
M +41 (0)76 829 46 26
- Bike Port**

Via Chiasso 6
CH-6710 Biasca
M +41 (0)76 464 92 58
www.misterbike.ch
- Quintorno**

El Straclun 35
CH-6513 Monte Carasso
T +41 (0)91 825 90 30
www.quintorno.ch
- Rent a Bike**

Stazione FFS
CH-6780 Airolo
T +41 (0)91 869 14 39

Stazione FFS
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)51 227 62 44
www.rentabike.ch
- RideUP.ch**

A Torascia 19
CH-6702 Claro
M +41 (0)79 103 03 23
- Sarci Sport**

Zona Solario
CH-6718 Olivone
T +41 (0)91 872 14 50
www.sarcisport.ch
- Sport 2000**

Via Pian della Croce 11
CH-6760 Faido
T +41 (0)91 866 20 21
www.sport-2000.ch
- Urge sport**

Viale C. Olgiati 9c
CH-6512 Giubiasco
M +41 (0)79 55 11 465
www.urgesport.ch
- Velo-Express**

Via Cantonale
CH-6702 Claro
T +41 (0)91 863 24 30
www.velo-express.ch
- Z-Bike Shop Camorino**

Via Monda 1
CH-6528 Camorino
T +41(0)91 840 12 02
www.z-bike.ch



Valle di Blenio

Scoprite la bellissima Valle di Blenio lungo un paesaggio agricolo di lunga tradizione e di alto interesse naturalistico, storico e culturale. Ogni cosa in questa Valle rispecchia l'autenticità di una terra attaccata alle proprie tradizioni. L'itinerario inizia a Biasca attraversando i nuclei di Malvaglia e Semione. Prosegue affianco alle rovine dell'antico castello fino a Ludiano, con i suoi tipici grotti. Da Acquarossa si parte verso Cancori nello splendido anfiteatro del Nara, con vista sulle maestose cime, per poi ridiscendere fino a Marolta e poi di nuovo in salita fino ad Olivone. Il Sosto (2'220 m.s.m.) è la montagna simbolo che sovrasta un paesaggio alpino di rara bellezza e che ci accompagna fino al valico del Lucomagno. Volendo il tour può proseguire verso il Grigioni.

Bleniotal

Lernen Sie das wunderschöne Bleniotal kennen, mit seiner von einer langen Agrartradition geprägten Landschaft, die von hohem naturalistischem, geschichtlichem und kulturellem Wert ist. Alles in diesem Tal erzählt von den authentischen Traditionen dieses Landstrichs. Der Weg beginnt in Biasca et führt durch die Orte Malvaglia und Semione. Dann geht es vorbei an alten Burgruinen weiter nach Ludiano mit seinen typischen Grotti. Von Acquarossa führt die Route nach Cancori in das herrliche Amphitheater am Nara mit Blick auf majestätische Gipfel. Dann geht es hinunter nach Marolta und anschliessend wieder bergauf nach Olivone. Der Sosto (2'220 m ü. M.) ist ein mächtiger Berg, der hier eine alpine Landschaft von seltener Schönheit überragt, die sich bis hinauf zum Lukmanierpass erstreckt. Von hier aus kann man die Tour bis nach Graubünden fortsetzen.

Val Blenio

Découvrez le magnifique Val Blenio, le long d'un paysage agricole de longue tradition et d'un grand intérêt écologique, historique et culturel. Tout dans cette vallée reflète l'authenticité d'une terre attachée à ses traditions. L'itinéraire commence à Biasca et traverse les villages de Malvaglia et Semione. Il se poursuit le long des ruines de l'ancien château jusqu'à Ludiano et ses grottes typiques. Depuis Acquarossa, l'on part vers Cancori, dans le splendide amphithéâtre du Nara, avec vue sur les sommets majestueux, avant de redescendre vers Marolta puis de remonter à nouveau vers Olivone. Le Sosto (qui culmine à 2'220 m) est la montagne symbolique qui domine un paysage alpin d'une rare beauté et qui vous accompagne jusqu'au col du Lucomagno. Si on le souhaite, il est possible de continuer le parcours vers les Grisons.

		
Partenza Biasca		Arrivo Passo del Lucomagno
		

		
Tipologia Lineare	Difficoltà Media	Lunghezza ~ 68 km
		
Non asfaltati ~ 7 km	Tempo ~ 5h40	



Valle Leventina

Sotto i nostri piedi transitano treni ad alta velocità. Alptransit è la più lunga galleria ferroviaria del mondo. Sopra invece, domina un paesaggio surreale punteggiato da villaggi pittoreschi e panorami mozzafiato. Sono territori di tradizioni secolari percorsi un tempo da viandanti e pellegrini. Una strada di campagna pianeggiante ci conduce da Biasca a Giornico. Le splendide chiese e i suoi ponti romani pretendono una visita. Dalla Biaschina si sale verso Anzonico, Lavorgo e Nivo. L'itinerario prosegue verso Faido e le spettacolari cascate della Piumogna. Una nuova salita conduce a Cari, piccola perla baciata dal sole. Si attraversano poi le suggestive Gole del Piottino fino all'alta Valle. Da Airolo si percorre l'antica via della Tremola per raggiungere il massiccio del San Gottardo ai confini con Uri, oppca la Valle Bedretto, circondati da una natura selvaggia ricca di colori e contrasti.

Leventinatal

Unter unseren Füssen fahren Hochgeschwindigkeitszüge durch. Der Alptransit ist der längste Eisenbahntunnel der Welt. Über ihm liegt eine surreal wirkende Landschaft mit pittoresken Dörfern und atemberaubenden Panoramen. In diesem einst von Handelsreisenden und Pilgern durchqueren Gebiet pflegt man jahrhundertalte Traditionen. Eine flach verlaufende Landstrasse bringt uns von Biasca nach Giornico. Hier gibt es herrliche Kirchen und romanische Brücken zu bewundern. Aus der Biaschina geht es hinaus nach Anzonico, Lavorgo und Nivo. Der Weg führt weiter nach Faido und zu dem spektakulären Wasserfall Piumogna. Danach bringt ein Anstieg uns hinauf nach Cari, einem sonnenverwöhnten Kleinod. Durch die eindrucksvolle Piottino-Schlucht geht es bis zum oberen Leventinatal. Ab Airolo fährt man auf der alten Tremolastrasse bis zum Gotthardmassiv an der Grenze zu Uri oder zum Bedrettotal mit seiner wilden Natur voller Farben und Kontraste.

Val Leventina

Des trains à grande vitesse circulent sous nos pieds. Alptransit est le plus long tunnel ferroviaire au monde. Au-dessus, en revanche, s'étend un paysage irréel, parsemé de villages pittoresques et de panoramas à couper le souffle. Ce sont des territoires aux traditions séculaires, parcourus autrefois par des voyageurs et des pèlerins. Une route de campagne mène de Biasca à Giornico à travers la plaine. Les belles églises et les ponts d'époque romane valent la visite. De la Biaschina, l'on monte vers Anzonico, Lavorgo et Nivo. L'itinéraire se poursuit vers Faido et les spectaculaires cascades de Piumogna. Une nouvelle ascension mène à Cari, petite perle baignant dans la lumière du soleil. L'on traverse ensuite les suggestives gorges du Piottino jusqu'à la haute vallée. Depuis Airolo, l'on parcourt l'ancienne voie de la Tremola pour rejoindre le massif du Gotthard à la frontière avec Uri, ou la Vallée Bedretto, entourée d'une nature sauvage riche en couleurs et en contrastes.

		
Partenza Biasca		Arrivo Passo della Novena Passo del San Gottardo
		
Tipologia Lineare	Difficoltà Media	Lunghezza ~ 97 km
		
Non asfaltati ~ 2.5 km	Tempo ~ 8h	



Riviera e Bellinzonese

Il tragitto si snoda tra contrasti di dolci pianure e aspre cate-ne montuose. Partiamo lasciandoci alle spalle la bellissima cascata S. Petronilla di Biasca. Si costeggia la sponda destra del fiume Ticino oltrepassando Iragna e Lodrino, sedi delle importanti cave di estrazione del granito e di alcuni grotti tipici. Da Cresciano, lungo tratti in parte sterrati, si arriva ad Arbedo-Castione in un'area ricreativa. Deviando per Lumino si giunge alla funivia che porta ai monti di Saurù. Verso sud, si scorge l'antico convento delle Agostiniane, nel pieno nucleo di Monte Carasso. Seguendo il corso del fiume si prosegue poi verso Gudo, Cugnasco e infine Quartino. Il rientro è previsto ai piedi del Monte Ceneri. Da Cadenazzo si prosegue per S. Antonino, Camorino e il suggestivo borgo di Giubiasco. I castelli medioevali di Bellinzona, patrimonio UNESCO dell'u-manità, si aprono alla nostra vista.

Riviera und Bellinzonese

Die Route schlängelt sich durch sanfte Ebenen und schrof-fe Berghänge. Los geht es beim wunderschönen Wasserfall Santa Petronilla in Biasca. Am rechten Ufer des Flusses Tes-sin entlang geht es nach Iragna und Lodrino mit ihren gros-en Granitsteinbrüchen und einigen typischen Grotti. Von Cresciano aus kommt man zum Teil über nicht asphaltierte Wege nach Arbedo-Castione mit seinem Freizeitpark. In Lu-mino erreicht man schliesslich die Seilbahn, die auf die Monti di Sauru hinauf führt. Richtung Süden kommt man am alten Augustinerinnenkloster im Ortskern von Monte Carasso vor-bei. Weiter dem Flusslauf folgend erreicht man Gudo, Cugna-sco und schliesslich Quartino. Der Rückweg führt am Fusse des Monte Ceneri vorbei. Von Cadenazzo fährt man weiter nach S. Antonino, Camorino und dem zauberhaften Örtchen Giubiasco. Bald darauf kommen die mittelalterlichen Burgen von Bellinzona, Weltkulturerbe der UNESCO, in Sicht.

Riviera et région de Bellinzone

Le parcours, plein de contrastes, serpente entre plaines douces et monts escarpés. L'on part en laissant derrière soi la belle cascade S. Petronilla de Biasca. On longe la rive droite de la rivière du Tessin, et l'on passe Iragna et Lodrino, où se trouvent d'importantes carrières de granit et quelques grottes typiques. Depuis Cresciano, par des tronçons en partie non goudronnés, l'on arrive à Arbedo-Castione dans une zone de loisirs. Si l'on fait un détour par Lumino, l'on atteint le téléphérique qui mène aux monts de Sauru. Au sud, l'on découvre l'ancien couvent des Augustines, au cœur du Mont Carasso. En suivant le cours de la rivière, l'on poursuit vers Gudo, Cugnasco et enfin Quartino. Le retour est prévu au pied du Mont Ceneri. De Cadenazzo, l'on poursuit jusqu'à S. Antonino, Camorino et le village pittoresque de Giubiasco. Les châteaux médiévaux de Bellinzone, site classé au patri-moine mondial de l'UNESCO, se présentent à notre vue.

		
Partenza Biasca		Arrivo Bellinzona
		
Tipologia Lineare	Difficoltà Media	Lunghezza ~ 64 km
		
Non asfaltati ~ 4.5 km	Tempo ~ 5h	



Valle Morobbia

Il tracciato ripercorre la storica corsa ciclistica «Giubiasco-Ca-rena», teatro di numerose gare a livello nazionale. La partenza si trova presso la stazione di Giubiasco. Da Piazza Grande una ripida salita ci conduce in Valle Morobbia. La vista sulle mon-tagne circostanti e il piano di Magadino sono impareggiabili. Dal pendio vignato si giunge ai nuclei di Lôro e Pianezzo. Si prosegue verso Vellano e Carmena che vanta una bellissima chiesa di costruzione barocca consacrata ai SS. Antonio e Abbondio. La pedalata continua verso Melera e Carena, ulti-mo paese della Valle. Un ottimo punto di partenza per delle escursioni in Valle Cavargna (Italia) transitando dal passo San Jorio (1956 m.s.m.).

Morobbiatal

Die Route folgt der Etappe der historischen Radrennstrecke «Giubiasco-Carena», dem Schauplatz zahlreicher nationa-ler Rennen. Los geht es am Bahnhof von Giubiasco. Von der Piazza Grande aus führt ein steiler Anstieg ins Morobbiatal. Hier hat man einen einzigartigen Blick auf die umliegenden Berge und die Magadinoebene. Durch Weinberge geht es zu den Dörfern Lôro und Pianezzo. Von hier aus kommt man dann nach Vellano und Carmena, wo die wunderschöne Bar-ockkirche Sant'Antonio und Abbondio steht. Weiter geht es nach Melera und nach Carena, dem letzten Dorf des Tals. Es ist ein idealer Ausgangspunkt für Wanderungen über den San Jorio Pass (1'956 m ü. M.) in das Cavargnatal (Italien).

Val Morobbia

L’itinéraire emprunte le parcours de la course cycliste histo-rique « Giubiasco-Carena », scène de nombreuses compé-titions au niveau national. Le point de départ se trouve près de la gare de Giubiasco. De la Piazza Grande, une montée raide nous mène à la Valle Morobbia. La vue sur les montagnes en-vironnantes et la plaine de Magadino est incomparable. Par la pente couverte de vignes, l'on atteint les villages de Lôro et Pianezzo. L'on continue vers Vellano et Carmena, qui peut s'enorgueillir d'une belle église baroque dédiée à Saint An-toine et à Saint Abbondio. L'itinéraire continue vers Melera et Carena, dernier village de la vallée. Un excellent point de départ pour des excursions dans la Valle Cavargna (Italie) en passant par le col de San Jorio (1956 m).

		
Partenza Giubiasco		Arrivo Carena
		
Tipologia Lineare	Difficoltà Media	Lunghezza ~ 12.5 km
		
Non asfaltati ~ 0 km	Tempo ~ 1h15	